

'O perucchiuso

O Perucchiuso

O Perucchiuso

due atti in dialetto napoletano di

Paolo Cappelloni

Personaggi

Sergio - o perucchiuso

Titina la domestica

Margherita la vicina di casa

Giorgio amico di Sergio

Patrizia figlia di Sergio

Lina la moglie

Antonietta la suocera

(annunciatrice radiofonica)

TUTELA SIAE

L'uso senza permesso da parte di chiunque, in qualunque forma,
assolutamente vietato.

Per eventuali comunicazioni contattare l'autore.

cell: 338 9 338 116

e mail: paolocappelloni@yahoo.it

Nel caso di rappresentazione dichiarare alla SIAE il titolo originale.

Primo Atto

(La scena rappresenta un vecchio e rimediato soggiorno arredato in modo essenziale. C'è un'uscita che porta all'ingresso, una che dà alle altre stanze e una finestra. necessario che fra gli arredi di scena ci sia una vecchia radio)

(All'aprirsi del sipario si trova in scena Titina, la domestica, che sta cantando e spolverando i pochi mobili con uno straccetto lacero e consunto)

Titina - "Non son degno di te Non ti merito pi" (Guardando lo straccio) Guarda 'cc che schifo 'sto straccio! E pretende pure che leva a pvere cu chisti buchi. (Lo scuote fuori della finestra. Mentre lo scuote scorge la dirimpettaia alla finestra) Bongiorno signora Margherita. (La voce di Margherita non si sente. Titina l'ascolta) Sempre peggio. Io nun saccio comm'ha fatto chella povera mugliera a supputarlo pe' tant'anni. (Ascolta) Sto esaggerando? No, no 'o minimo! I' fatico da duje anni (Abbassa la voce) 'o sapite quante mesate aggio avuto fin a mo'?? (Forma il numero "tre" con le dita) Ah, vi meravigliate? P'a televisione parlano accusa bello d'o voluntariato B, io stanno in d'a 'sta casa faccio cchi assai d'o voluntariato! (Ascolta) Eh! L'unica cosa ca nun ce sta niente a f: Aggia fa' 'o lietto, lav a cammisa 'na vta 'o mese, dje mutande Pe' f 'a spesa nun ce v ninte (Ascolta) Pecch?? E che ce vo' a accatt nu panino ca pummarola fresca! (Ascolta) No, no tutt e juorne: nu juorno 'a pummarola e nu juorno 'o furmaggio per nu poco pecch nu pezzetto dura 'na settimana! (Ascolta) 'O vino?? 'a dummneca! Co' duje biscotti tanto pe' fa' nu sbafamiento! (Ascolta) Eh, 'o saccio Pe' mme 'na cosa esagerata! (Ascolta) Arrubb, io, 'n copp'a spesa?? Nun sia mai!! Quando torno m'aspetta nu carabbiniero sott'a porta! (Ascolta) Eh, venite 'cc e ve n'accurgite. (Ascolta, poi, sempre sottovoce) Ah, facite comme vulite. I nun 'o tucasse manco muorto. (Ascolta) Va' bu mo' aggia continu a fatic pecch s me vede parl me leva pure e sorde d'o tiempo ch'aggio

perso, i conzeguenza me da 'a mesata fra seje mise. Bongiorno signora Margherita. (**Esce** per la porta interna e **rientra** subito con un aspirapolvere che aziona mentre canta) "Nun chiagner mai 'n coppa e sorde che spenno, n che avr, forse cchi"

(Dopo qualche secondo **entra Sergio**, vestito con una vecchia giacca da casa e un paio di pantaloni informi. scuro in volto. La prima cosa che fa quella di agire sull'interruttore abbassando cos la luce in scena)

Sergio - Che 'sto burdello? (Guarda l'aspirapolvere) Mannaggia a me e a chlla vota che m'aggio fatto cummencere a accatt chillo mamozio. Nun meglio si usi 'a scopa? E' mai possibbile che (Non riesce a parlare a causa del rumore dellaspirapolvere) E' mai possib E' mai E stuta 'stu sciarabballo ca cunsuma lira 'e dio!! E' possibbile che pe' ttir nu poco e munnezza m'aggia fa' zuc a currente 'a nu coso cum'a chisto?? 1000 watt a zucata pe' p svacant e jett tutto chello che s'ha 'nghiuttuto?

Titina - Che vulite fa', vulisseve recogerie pure a munnezza, mo'?

Sergio - Eh, e il riciclaggio che l'hanno inventato a fare? Chillo l'invenzione cchi civile di questi ultimi tempi! Invece, basta che tutti quanti jettano 'a robba! Jettano tutte cose! Ce sta 'a smania dell' usa e getta! S'accatta a robba p'ajtt dint'a munnezza! Guardano che or' e jettano 'o r'ilorgio. Se sosciano 'o naso e jettano 'o fazzuletto. Magnano e jettano piatti e furchette. Beveno e jettano butteje e bicchiere. Fanno doje telefonate e cagnano 'o telefono.

Titina - (Ironica) Vanno int'o cesso e jettano 'a carta

Sergio - E' inutile che fai la spiritosa ca nun c' sta nient a rire Pecch accus che se jetteno e sorde! Se jetteno 'e sentimenti! 'A vita, se jetta! Simmo arrivati a 'o punto che ce jettammo pure nuje!!

Titina - Visseve sta' zitto. A mugliera vosta l'ite perza

Sergio - Perza?? Co 'o divorzio 'e muglierema aggio chiuso nu pertuso, aggio tamponato una perdita a getto continuo! Co 'o divorzio aggio guadagnato, altroch! A parte 'a mesata che ce aggio pass ca nun niente a confronto co' chello ca me faceva spennere prima. Scialaccona, sperperatrice da interdizione! Ah, mo' ha da tir a curra, cu chillo, pecch aggio saputo che s' misa a fatic! Accuss 'a fernisce e scialacc cu 'e sacche meje! E che song'io, a Merica?

Titina - (Seduta tranquillamente) Bravo. Che discorso!

Sergio - O vide? O vide? I te parlo e tu te ne approfitti pe' sta' scialaccata ca' 'e mane 'ncpp' 'a panza! E io scemo ch'a te trattengo cu e considerazioni meje! Pija a scopa e fa' 'e cose comme se deve! (**Esce**)

Titina - (Rimasta sola, riaccende la luce) Ma possibile (Accantona l'aspirapolvere e prende una scopa) Ma chi me l'ha fatto fa' a fa' Madre Teresa di Calcutta? (Spazzando) Per i me dimannno e dico comme facesse nu cristiano accuss a campa' sulo, senza nisciuno che nun 'o facesse arriducere peggio 'e nu barbone? (Mentre spazza s'accorge che la scopa ha raccolto un biglietto del superenalotto) Che d' sta cosa? Nu bijetto d'o superenalotto (Lo osserva) E buono, pe ' sabbato. Nun possibile che l'ha accattato isso pure se 'a giocata de n'euro. Isso nun jettasse maje e denare accuss. (Lo intasca e continua a spazzare. Si sente suonare il campanello d'ingresso) Chi ? (Va ad aprire e torna con Margherita)

Sergio - (**Si affaccia**) Chi ?

Margherita - (**Entrando**) So' Marcherita, a dirimpettaja vosta.

Sergio - E che vulite?

Margherita - Niente, penzavo ca se ve putesse serv coccosa a vuje visto ch'a simmo vicin'e casa, senza offesa

Sergio - No, grazie, spenno gi abbastanza cu chesta acc.

Margherita - Ma io non volevo esser mica pavata!

Sergio - Nun possibbile. (Uscendo, tra s) A 'a prmma trasuta, guardteve 'e sacche!

Titina - Sentite co' chi va a cumbattere?

Margherita - Detto tra nuje, signora Titina: I so' vedova, mariteme, buonanima, m'ha lasciato sul 'e riebbete, tengo nu figlio ca studia ancora e francamente nun me facesse schifo nun av cchi preoccupazioni economiche. Lo sapete quant' difficile tir a carretta?

Titina - E vuje sperate che 'o signor Sergio ve risolve e preoccupazioni voste? Puverell'essa! Facite primma a vincere 'o totocalcio si 'o ffacite solo pe' i sorde, se invece provate coccosa pe' isso significa ca tenite coccosa dint'a capa ca nun ve funziona!

Sergio - (Si affaccia) Che state facendo, salotto? Siente 'na cosa, Tit: Oggi nun vaco 'o negozio, aggio a fa' cierti cunte, perci te ne puoi andare prima, accuss tu sparagni 'a fatica e i 'e denare. (Esce)

Titina - (A Margherita) Ite sentuto lantifona?

Margherita - Brutto nun .

Titina - No, brutto nun ' o' fatto che perucchiuso. Ma proprio uno 'e chille tirate. Chillo stitico pe' nun jett a robba!. (Ripone la scopa e si prepara ad uscire) I vaco. Si vulite riman cu isso, facite pure.

Margherita - Oggi nun me pare 'a jurnata giusta

Titina - E quand a jurnata giusta? Solo se s'embriaca cu 'na butteja

'e vino regalata 'a cocc'runo! (**Escono entrambe**)

Sergio - (**Sbircia in scena, poi entra**) Se ne so' ghiute... Guarda che spreco 'e luce Chi song i', l'ENEL? (Agisce sull'interruttore abbassando la luce) Poi dicene ca nun esistono 'e vampire... Ce stanno, ce stanno!! I so' circondato da vampiri zucasanghe! Pecch 'a gente, doppo ch'ha jettato 'e sorde e tutto 'o riesto comme fussero coriandoli, 'e vulesse pij add nun ce sta 'a sud. Loro nun 'o sanno quant'aggio sudato pe' mettere 'stu negozio 'e ferramenta. Quanta salta mortala aggio fatto pe' mettere 'o pizzo 'e sorde uno 'ncoppa a n'ate, e sacrifici ch'aggio fatto! E all'ate tutto dovuto! Cumincianno 'a muglierema ca mo' sta buona add sta e nun m'interessa cu' cchi! E p figliema, ca pur'essa nu debbeto continuo, scuppiassero tutte quante! (Si accorge di un chiodo abbandonato sul pavimento) Ecco!, 'o vide? Chesto comme scopa chella disgraziata! Ce steva nu chiuove 'nterra e manco 'nze n' accorta. (Prende il chiodo e se lo mette in tasca) S'i perdesse nu chiuove 'o juorno, dinto 'o giro 'e quacc'anno me facess'i' ritto ritto in fallimento! Me menasse a mare co' tutt' e panne! Eeeh, nun ce sta a se fid 'e nisciuno e nun vale manco 'a pena 'e spreca' 'o fiato, pe' certa gente accus. (Campanello) N'ata vota 'o campaniello. Ma che d oggi? (**Esce** dalla porta esterna e **rientra con Giorgio**)

Giorgio - Son passato 'o negozio tuoie e m'hanno ditto ch'a stive a casa.

Sergio - S. Aggio a fa' cierti cunte, 'na cosa longa, e sti cose 'e preferisco e f a casa mia, lontano d'e 'ndricacazze.

Giorgio - Allora me ne vaco

Sergio - No, no, statte buone. Aroppo 'e ffaccio.

Giorgio - Comme staie?

Sergio - Mah. Tiramm annanzi, ma sempe cchi difficile. A vita, caro Giorgio, costa sempe cchi assaie!

Giorgio - Ma dai! Tiene chillu negozio che frutta accuss buono! Ch'ess'a dicere io, ca tengo 'o stipendio 'e nu dipendente?

Sergio - 'O ssai, Giorgio, ca pe' 'na parte tinvidio? Tu stai tranquillo: a fine d'o mese te danno 'o stipendio e nun 'e penz a niente io invece: tra 'e fornitori, 'e commessi, 'e tasse, 'e debbitori na cosa impossibbile! Oh, a proposito de debbitori, tu si n'amico ma 'a rata 'e chillu prestito che t'aggio fatto scaduta 'a tre juorne!

Giorgio - 'O saccio, Sergio, ma pur' io: tengo 'e tasse 'a pav, 'e bullette, figlieme ca me costa nu patrimonio

Sergio - E io ch'aggio a essere, l'ultim'a raccogliere?

Giorgio - B, 'e dicere pure ca cu nu prestito e mill'euro, 'o 20% d'interesse nu tasso 'e usura.

Sergio - (Si scalda) Nun m'annumen chella parola, pe' carit! L'unico usurato song' io! Dint'a 'sta casa s'usura tutte cose e si nun arrivasse qualche sordo ogni tanto jess'a fern malamente!

Giorgio - Statte calmo, dimane ventisette e te rongo tutto chello ch'av. (Nota un calendario dell'anno precedente appeso alla parete) Ma che tiene, ancora 'o calendario 'e l'anno passato?

Sergio - Certo. I 'o cagno ogni quatt'anni! Mica ogni anno aggio 'a accatt nu calendario nuovo? I saccio per asempio ca 'e quinnece 'e marzo l vene 'e lunner invece marter e 'o prossimo anno e de miercur. Roppo quatt'anne so' costretto a cagn pecch l'anno bisestile e 'o cunto addiventa complicato. Pacienza Eeeh, 'na vota tutti te 'e deveno grats! Nun saie quante casse aggio rignuto!

Giorgio - Chesto nun 'o vulevo sent E che ne facive?

Sergio - 'E vennevo a peso!

Giorgio - Va' bu... Pe' piacere, Sergio, me daie

Sergio - (Interrompendolo) No.

Giorgio - Ma vulevo solamente nu bicchiere d'acqua!

Sergio - Ah! Allora 'a prossima vota accummincia dicenno: Nu bicchiere dacqua, me lo dai? Accuss nun me fai ven 'na cosa nervosa! (**Esce** un attimo per prenderglielo)

Giorgio - (Ad alta voce) Nun m'o regnere fin en coppa, basta nu poco.

Sergio - (**Rientra** con un bicchiere d'acqua, non pieno) Ti, bive chiano ch' gelata.

Giorgio - (Beve) Nun gassata

Sergio - Gassata?? E d'o rubbinetto. Ma tu veramente vulisse lacqua minerale??

Giorgio - No, no, statte calmo, nun te faccio spendere Ajre t'aggio regalato pure 'o biglietto d'o superenalotto! probabbile ca vince nu cuofane e miliune accuss nun me preoccupu cchi d'o rebbeto.

Sergio - Ah, nun ce crero a 'sti gioche. So' tutte denare jettati. Ma p, scusa, pure si vincisse, che c'azzecca co 'o rebbeto? So' duie cose differenti!

Giorgio - Sergio, tu si 'na cosa impossibbile! (Campanello)

Sergio - E dalle! 'Nata scampaniata! Ce stesse uno ch'a bussasse! Facesse meno rummore e sparagnasse coccosa! (Va ad aprire e rientra con Margherita) Si accomodi ma v'aggio ditto gi ca nun me serve niente.

Margherita - (Civettuola) Maronna mia, signor Sercio, me trattate comme si ve vulesse vennere coccosa. (Vede Giorgio) Bonciorno.

Giorgio - Bongiorno, signora.

Sergio - Nun accus?

Margherita - No, ciuro, m'ess'a fulmin!

Sergio - Mm, allora che jate cercanno?

Margherita - Niente. Semplicemente penzavo ca le faceva piacere nu poco 'e cumpagnia ma veco che impegnato perci tolco 'o disturpo.

Giorgio - No, no, signo'. Song io ca me ne sto ghienzo, nun ve preoccupate. Ciao Sergio, allora ce vedimmo dimane pe' chella cosa nosta, va bu'?

Sergio - Va bu, Giorgio. Oh me raccumanno, a si no 'cc. (Allarga le braccia)

Giorgio - Sta' tranquillo ca nun t'arriduce misero. (Galante) Bona giornata, signora. **(Esce)**

Sergio - Accomodatevi, tanto oggi ghiuta accus.

Margherita - Grazie.

Sergio - Dicate.

Margherita - Steve penzanno, signor Sercio, ca vuje faticate troppo. Vi veco pigliato assaje p'a fatica vostra. Vi dovesse rilassare, sbariare nu poco c'a capa. E comme se fa??

Sergio - Scusate ma a vuje ca ve ne fo

Margherita - (Lo interrompe) Maronna mia, signor Sercio! Simmo cristiani! E vedere uno ca corre sempe, sempe c'o musso a sotto, sempe che 'ffa non da piacere pe'

niente!

Sergio - Vi ringrazio ma io sto accuss cuito. Proprio faticanno io me rilasso. Quando me mett'a fa 'e cunte pe' me nu mumento maggico, romantico, addirittura. E comme piglia' 'e sciure a primavera: ogni milione comme nu mazzulillo profumato ca faccio frutta' e 'e frutti so' cchi profumati e sapurita d'e sciure, e io godo quanno cu' chilli pozzo fa' cierte curne abbondante. Me danno nu senzo 'e frischezza, 'e solidit pecch quelle non s'ammosciano mai, mi capite? E me rilassano 'A stizza me vene quando 'a gente v pigli 'e frutte mie c'a rraggia e je fa fra 'nda quatto e quatt'otto. Chist' 'o problema, cara signora. signora.

Margherita - Marcherita.

Sergio - Bel nome 'A margherita nu fiore semplice ed economico.

Margherita - S, ma 'e petale d'a marcherita cadono ampreso.

Sergio - Abbasta ch'arrecoglie subbeto.

Margherita - Ma levateme 'na curiosit, signor Sercio: Pecch state sempe accuss ch'e mane 'ncoppa 'e scianche?

Sergio - Pecch tengo paura che se ne fuje 'a robba 'e dint' 'e sacche.

Margherita - Nun ve fa brutto raccogliere tutti questi sciuri e nun spartilli cu' ate persone? Nun sent l'addore co' coccurun'ate e recriarsi assieme d'a grazia e d'o romanticismo che cacciano?

Sergio - (Sospettoso) Add vulissev'arriv?

Margherita - 'A niscuna parte, solo che, se io tenesse per asempio 'na bella pizza, m'a piacesse 'e mangi co' quaccurun ate! Che sfizio ce sta a 'nguzzarse sulo 'e muzzarella e pummarola senza dicere a chi te sta vicino: "Azz quant' buona!" mi capite, signor Sercio?

Sergio - (C.s.) Ve capisco accuss bello

Margherita - Ecco: Mo', vuie nun it'a penz' ca sia 'na cacciatrice 'e ll'uommene, pe' carit!

Sergio - (Ironico) Pe' carit! Nun me passava manco p'a capa!

Margherita - Ma, parliamoci chiaro, signor Sercio Proprio dint'a chisti juorne stevo penzanno ca insomma i so' vrela, vui site divorziato

Sergio - Voi tenete nu figlio

Margherita - Che mangia poco! E nu sticchino! Nu fresino! 'na mazza 'e scopa! Nu rachidito!

Sergio - Ha da essere 'na bellezza 'e figlio

Margherita - I' nun song una 'e chelle femmene cu 'e grille p'a capa ca le piace 'e spennere a destra e a sinistra! E che ce sta 'e male un 'e solitudini nostre e vivere chisti poc'anni che ce rimanene e aiutarci cu nu poc' 'e tenerezza e sparagno? (Avvicinandosi impercettibilmente ad Sergio) Signor Sercio, ma so' proprio 'e iett?

Sergio - No. Che dicite? Io nu ghietto mai niente.

Margherita - (Civettuola) Grazie! Pure vuie sit' ancora. nu bellomme.

Sergio - (Lusingato) B, me mantengo.

Margherita - (c.s.) La solitudine 'na brutta bestia pe' 'na femmena ancora giovane.

Sergio - Me l'immagino.

Margherita - (Avvicinandosi ancora un po') Senza n' omme al suo fianco

Sergio - normale.

Margherita - Ca ve fa sent ancora desiderabile. Signor Sercio,
Diciteme coccosa

Sergio - 'A tenete 'na pensione 'e reversibilit?

Margherita - (Delusa) B, coccosa m'arriva, pure si poco.

Sergio - I ve dico 'na cosa: nu tengo nisciuna intenzione 'e me spus.

Margherita - E chi sta parlanno 'e spus! A me m'abbasta solo 'a
convivenza. Pe' da' e av nu poco 'e serenit

Sergio - economica.

Margherita - Pure

Sergio - Mo' ce penzo.

Margherita - (Alzandosi) Ma facite amprso, signor Sercio pecch
ogni lassata perduto

Sergio - Va bu, Margherita.

Margherita - Pure pe' me va buono, Sercio.

Sergio - Ce vedimmo.

Margherita - (Andandosene con movenze molto femminili) Ce
vedimmo

Sergio - Ah, Margherita

Margherita - Sercio

Sergio - Casomaje, te suggeresse

Margherita - (Civettuola) S?

Sergio - 'E cunte separate.eh?

Margherita - Po' ne parlammo (**Esce**)

Sergio - (Rimasto solo) Po' dicene ca nun so' buono 'e core! Si 'a gente ce sapesse fa', 'a me avessero tutt'e ccose in prestito. (Estrae dalla giacca un vecchio quaderno consunto che pone sul tavolo ed inizia a fare dei conti) Dunque, repigliammo 'o discorso: 'E trenta aggio av 200 euro da Pistoni, 'o meccanico, ca ma dar o 'e sorde o ma fa 'o collaudo d'o furgone gratis. 'O primmo d'o mese j 'o turno 'e Grattapurzia, 'o pittore, 150 euro. Pure chisto, o me da 'e sorde o me pitta 'o negozio. 'E doje tocca 'o dottor Paposcia, l'urologo. Chisto m'addar sol 'e sorde. 'E tre nun tengo a nisciuno, 'na jurnata nera. 'E quatto aggio av 250 euro da Cannla, l'acconciatbbo (Ci pensa su) a chisto ci aggio a ument 'o tasso. Ecco, e co' chisto aggio fornuto 'e gud, mo' accumenciano e dulure: Mille euro pe' muglierema se pozza accatt tutte medicine!. Cinquecento a proposito add aggio miso chillu biglietto d'o superenalotto ca m'ha regalato Giorgio? (Cerca nelle tasche, poi tra le pagine del quaderno, nel cassetto del tavolo chiuso a chiave, poi apre altri cassetti, tutti chiusi a chiave, usando un mazzetto di chiavi che tiene in tasca) Guarda nu poco 'na vota ca me regalano coccosa 'o perdo pure. Add l'avraggio miso? (Cerca ancora) Nu varr niente ma nun se po' mai sap. (Ribalta varie cose per cercarlo) Puozze mur accso! Add te si annascunnuto? (Minaccioso) L'estrazione dimane, si pe' dimani nun ghiesci fra te rongo fuoco! (Gli viene un sospetto) Nun lavr spirato Titina cu' chella cazz 'e spirapovere?? O l'avr truvat'essa e se l'ha miso dint'a sacca?? Chella capace 'e tutte cose! Pure d'arrubb 'a gente onesta! (**Esce**)

Buio

(sabato mattina)

Titina - (**Entra** con un sacchetto della spesa, accende la luce e canta) "Fatti mandare dalla mamma, a d'accatt' 'o

latte, devo dirti una cosa, ca 'nteressa a noi due"
(Appoggia il sacchetto della spesa sul tavolo e lo apre)
Allora: 'o panino, 'a pummarola 'a pummarola, 'o
panino Me pare ca nun manca niente. (Chiama) Signor
Sergio! Aggio fatt'a spesa! (Ricanta) "Banane,
frambuasso, chi c'era cu te chi c'era stasera u u!"

Sergio - (**Entra** e agisce sull'interruttore abbassando la luce) Ch'hai
pigliato?

Titina - 'O caviale l'avevano fernuto accuss apparammo cu 'a
pummarola, aggio fatto malamente?

Sergio - Il senso dell'umorismo tuoie me fa vummec'. E 'o risto?

Titina - Guardate ch'a battuta fenisce accuss

Sergio - Volevo dicere 'o risto de' sorde!

Titina - 'O riesto de' sorde? Ma l'aggio cacciati io!!

Sergio - Ah s? Allora t'e mmetto 'ncoppa 'a prossima mesata.

Titina - 'E qual anno?

Sergio - So' rimasto nu poco arreta cu 'e mesate tuoie, 'o vero?
Statte tranquilla, lunner te rongo tutt cu l'int va bbu
po' facimmo 'e cunte. A proposito, Titina, isse trovato
pe' caso nu biglietto d'o superenalotto?

Titina - Dove?

Sergio - 'Cca.

Titina - Dint'a 'sta casa? Nooo. E' comm 'a truva' 'nu purp miezzo 'o
Sahara.

Sergio - Chesta la terza fessara da stammatina, 'a quarta te votto a
coppa abbasc'! Insomma l'e visto o no?

Titina - No, nun l'aggio visto.

Sergio - Nun ch' ghiuto a fern dint'o stommaco 'e chella zucacorrente d'a spirapovere?

Titina - Nooo, a si no s'esse incastrato 'mmiezz'e rienti!

Sergio - (Fa il gesto di darle un manrovescio) Mi raccomando, Titina, si l'iss'a truv dammello subbeto, capito?

Titina - State tranquillo, signor Sergio, lunner ripasso c'a scopa.

Sergio - No! Lunner troppo tardi! L'aggio a controll stasera! Disgraziata!

Titina - Allora faccio 'o pussibbile.

Sergio - Ecco, brava fa' 'o pussibbile.

Titina - Nun ite dint'a putega stamattina?

Sergio - No. Signora 'ngiucessa. (Prende la spesa ed **esce**)

Titina - (Riaccende la luce. Tra s, sbirciando il biglietto che ha intascato) Nun se vince niente ma m'aggia lu 'stu sfizio. (Canta) "Quel topo campagnolo, che salti che fa Me lo pigli pap? E comme no?" (Campanello. Titina va alla porta esterna)

Sergio - (**Si affaccia**) Mo', chi ?

Patrizia - (**Entra** insieme a Titina che si mette ad ascoltare il colloquio fra padre e figlia) Ciao papa'.

Sergio - (**Entra** e agisce sull'interruttore abbassando la luce) Oh, com' ca mia figlia sta 'cc il sabato mattina? E succiesso coccosa a mammeta??

Patrizia - No.

Sergio - Che peccato Allora?

Patrizia - V'ess'a parl.

Sergio - Parla pure, nun costa niente.

Patrizia - A quatt'uocchie.

Sergio - (Fissando Titina) Tu, Titina nun tiene niente 'a fa', stamatina?

Titina - Comme no. Vac'a f 'o lietto e appruffitto pe' coce l'aragosta.
(**Esce**)

Patrizia - L'aragosta??

Sergio - Lassala perde. Oggi in vena di umorismo ca nun c'azzecca proprio. Dimmi pure.

Patrizia - Pap

Sergio - Eh.

Patrizia - So' prna.

Sergio - (Dopo un attimo di sbandamento) Scusa, nun aggio sentuto buono. succiesso coccosa? No?

Patrizia - Pap, hai sentito benissimo.

Sergio - (Sospettoso) E che vulisse 'a me?

Patrizia - (Si alza e fa per andarsene) Niente.

Sergio - (Si tranquillizza) Aspetta, allora. Vene acc, statte cuita.
(Patrizia si risiede) Dunque, riepiloghiamo 'o cuncetto.
Me pare d'av capito ca tu s nu poco incinta, giusto?

Patrizia - S.

Sergio - Benissimo Benissimo E chi stu fetente?

Patrizia - Stu fet 'o pate fosse Luigi.

Sergio - (Esterrefatto) Luigi chi? 'o figlio d'o barbiere?? Dimme 'a verit, Patr 'o figlio d'o barbiere??

Patrizia - S. Ma me vo' bene e pure io 'o voglio bene!

Sergio - (Come se non riuscisse a comprendere una simile bestialità)
Gli vuoi bene?? Al figlio de nu barbiere?? E di cosa ti sei innamorata, d'o scuzzetto ca porta a reto?? Eh?? E di tutti gli insegnamenti che t'ho dato che ne hai fatto? Nu taglio e via?? Ma comme se fa, io me domando e dico, una ragazza bella comm'a te, intelligente - fino ad oggi - amica di figli d'avvocati, di dottori, di ingegneri, e te vutte dint'e braccia d'o figlio d'o barbiere!!! Sciagurata! Ve faccio 'o pilo e 'o contrapilo!

Patrizia - Adesso inutile gridare tanto ormai fatta. Luigi mi vuole sposare.

Sergio - Pure! I ve faccio 'na bella sfumatura a tutt'e duje accusi nun v'a scurdate cchi!

Patrizia - (Piangendo) 'O sapevo che reagivate accusi! Me l' ditto pure mamm!

Sergio - E che altro t'ha detto, mammeta?

Patrizia - Ca si ce vulimmo bene veramente, nun ce sta nessun problema.

Sergio - Aeje. La solita palummla superficiale. Avr gi penzato 'e fa' nu matrimonio alla grande invitando miezza Napule

Patrizia - S.

Sergio - (Infuriato) 'O vide? 'O vide? E chi ess 'a pava', second' essa? Pantalone? Ah ma si se crede e fa' affidamento in collo a me se sbaglia 'e gruosso!

Patrizia - Pap, io son venuta qui solo per informarvi senza pretendere niente da voi. Io qualcosa guadagno, Luigi aiuta suo padre dint'o negozio perci in qualche modo tireremo avanti. Allora se non tenete nientaltro da dire

o da sbrait, i vaco. (Si alza)

Sergio - Aspietta, aspietta, Patr. Vn acc. (Comprensivo e paterno)
Pure se tengo 'na figlia scema so' sempe patete, no? E
capisco 'e spese ca 'dda frunt 'na coppia ca se sposa A
cominciare per esempio d'e cunfiette

Patrizia - Chelle so' scemenze.

Sergio - Lo dici tu! Cu chello che aumentato 'o zucchero!!
(Magnanimo) Comunque p'e cunfiette nun te
preoccupa' che ce penz'io. Tengo giusto nu
commerciante 'e Sulmona ca tene 'o debbete cu me e
ce faccio firm 'e cambiali in natura cuntenta?

Patrizia - (Rassegnata) Si, pap.

Sergio - E pe' quando sarebbe previsto stu cuntratto, voglio dire stu
matrimonio?

Patrizia - Avevamo pensato pe' settembre.

Sergio - (Sfiorandola con una carezza) Mm Ma, va 'a gente dint'o
barbiere?

Patrizia - Certo. Faticano pure buono.

Sergio - Mm. Allora che vu ca te dica? cercate d'essere felici, tutt' e
duje

Patrizia - (Con uno slancio filiale, nonostante tutto, abbraccia il
padre)

Sergio - Su, su. (La scosta e le asciuga le lacrime) Stamm'a sent,
Patr. Vullise riman a mangi co 'o pap tuoje?

Titina - (**Si affaccia** e lo fissa)

Sergio - Forse meglio 'e no, dint'e condizioni toje 'e mangi buono e
sostanzioso.

Titina - (Fa un cenno di assenso e scompare)

Patrizia - Nun ve preoccupate, pap. Oggi song ospite d'e genitori 'e Luigi.

Sergio - Brava! figlia mia, brava! Mo' te riconosco! Vai, vai E statte tranquilla.

Patrizia - Grazie, pap. (**Esce**)

Sergio - Essa, sta tranquilla i pe' niente.

Titina - (**Entra** cantando) "Tra i monti di prta p nascere un fioreee"

Sergio - (Le risponde dapprima cantando poi concludendo con la minaccia) A te, chesta sera. Te ietto coccosa dint'e rine!.

Titina - Non la facevo cos amoroso e generoso, signor Sergio.

Sergio - Tu bada a nun fa' la 'ntricante e pienza a truv stu biglietto. (**Esce**)

Titina - (Riaccende la luce e va alla finestra dalla quale rivede Margherita) Sempe affacciata a fenestra? State aspettando 'o principe azzurro? (Ascolta) Ah, l'avete gi trovato? E chi fosse, si nun songo troppo impicciona? (Ascolta) Isso?? 'O principe buzzurro? E gi s' dichiarato? (Ascolta) Ah, ieri! Chiss se sempe d'a stessa idea (Ascolta) Eh, b, proprio oggi succiesso 'na cosa ca cagna nu poco 'e carte in tavola. (Ascolta, poi risponde a bassa voce) 'A figlia (Fa il gesto della gravidanza poi ascolta) Eeeeh, s. B, vedite vuje comme s'ha da fa. (Si allontana dalla finestra cantando) "Bella Belinda 'nnamurata, parla da sola cu la scarola. Nu guarda 'o piatto ma sta a fenesta"

Sergio - (**Affacciandosi**) "Te rongo nu cavece dint'a pacca desta" Te vu sta zitta nu poco?

Titina - Che ce pozzo f si me piace Gianni Morandi l'eterno giovinotto? Signor Sergio! Pozzo ven a scupa' dint'o studio? Nun che l'ite perzo l, 'o biglietto?

Sergio - (**Rientra** e agisce sull'interruttore abbassando la luce) Va', ma nun mettere sott'an coppa 'a stanza!

Titina - (**Esce**)

Sergio - Ce mancava pure nu nepote E a penz ca veneno tutti quanti a du me! (Si affaccia alla finestra dalla quale vede Margherita) Bongiorno. (Ascolta) Eh, me sto pijanne nu poco d'aria fresca. (Ascolta) Male. (Ascolta) E vuje che sapite?? (Girandosi verso la porta dalla quale uscita Titina) Oh brutta Mo ce rongo l'otto juorne, a chell' arrunzna! (Grida) E nun 'a liquido nemmeno!! (Torna a parlare con Margherita) No, no, niente. (Ascolta) Eh gi 'o problema 'e chi tene 'na figlia: Pe' nu poco' va buono e tutto in t'a 'na botta: 'na mazzata a reta 'a capa! Ite capito? Da piccirilli avimm'a spennere pe' fa diventa' cchi chiattulilli e quanno so' cresciuti imm'a spennere pecch s'abboffano! (Ascolta) E che me putite fa'? (Ascolta) Ah, si vulite, venite 'cca (Campanello. Sergio guarda stupefatto la porta esterna e fuori della finestra) E che sanghe d'a miseria! E' 'na sajetta? (**Esce e rientra con Margherita**)

Margherita - (**Entrando**) Insomma ha fatto 'a frittata.

Sergio - S, cu nu carciuoffolo.

Margherita - State cuito, signor Sercio: Sar sicuramente 'na gran bella sposa!

Sergio - E 'na gran bella spesa!

Margherita - Ma nun penzate sempe ai sorde!

Sergio - E ch'aggio a penz'?

Margherita - Ce stanno tanta cose 'a penz! Sapete, per asempio, che da ieri v'ho sempe penzata?

Sergio - E pecch?

Margherita - (Evanescete) Accuss Ci possiamo dare del tu?

Sergio - Se preferisci

Margherita - Aggio penzato a come putesseme sta' buono inzieme io e te

Sergio - Add?

Margherita - 'Cca.

Sergio - Ah, me pareva E 'a casa toja?

Margherita - Ma io sto in affitto.

Sergio - Aheje. E, te vulisse trasfer 'cca, cu figliete

Margherita - Ma 'o criatura si accontenta di poco! Nu lietto, nu piatto cvero

Sergio - Tu, Margher, si trasuta 'e sicche e te s'i mise 'e chiatta. 'O saje ca nun t'aggio prumise niente ancora!

Margherita - 'O saccio. Ma dint'all' uocchie tuoje veco coccosa ca me fa spera' 'o bello

Sergio - Mah, si 'o dici tu

Titina - (Da fuori scena) Signor Sergio! Se vulite ven a mangi 'A tavola pronta!

Sergio - Allora vac'a mangi. Ti inviterei ma

Margherita - Ma?

Sergio - Niente, fernesce accuss.

Margherita - Nun te preoccupare. Oggi aggio preparato 'na bella

tiana 'e maccarune fatti tutti da me, accuss sparagno!
E tu che mangi?

Sergio - (**Accompagnandola all'uscita**) Mah, veco che m'ha
preparato Titina. Credo ca ce sta nu prodotto al forno
co nu trionfo 'e verdumma matura.

Buio

(Luce piena. Titina in scena. Sta mettendo a posto le ultime cose per
poi prepararsi ad uscire)

Titina - (Canta) "Appiccialo tuuu chesto sole ch' spento. L'ammore 'o
sai, squaglia i cuori di chiaccio" Eeeh, signor Sergio 'O
pane c'a pummarola pe' tre vote 'a settimana Ma
comme se fa? Le fosse venuta a cunzerva d'int'e
budella! (Chiama) Signor Sergio!! I vaco! Pure 'sta
settimana m'aggio guadagnato 'o paradiso!

Sergio - (**Entra** e agisce sull'interruttore abbassando la luce) E
truvato 'o biglietto?

Titina - Che biglietto? Ah! Chello d'o superenalotto? No. Mi dispiace.

Sergio - Tanto non p essere sparuto accuss!

Titina - Ite penzato 'e surece? Dint'e case vecchie ogni tanto n'esce
uno.

Sergio - Ma 'e surece mica giocano 'o superenalotto!. Si invece ce
stesse 'na zoccola.

Titina - (**Andandosene** senza porgli ascolto) B, bona domenica,
signor Sergio. Dimane iate a' mmessa e faciteve 'a
comunione accuss mangiate coccosa e cchi. E fuss'a
Maronna accuss facite coccosa 'e buono!

Sergio - (Rimasto solo) Per. Nun 'na brutta penzata

Giorgio - (**Entrando**) Aggio approfittato d'a signora Titina che steva
ascenno

Sergio - (Lo scruta) E purtato 'e sorde?

Giorgio - S, s.

Sergio - Mm. Allora va bbu.

Giorgio - Po' stasera tiene pure 'a speranza 'e vincere e miliardi co
'o biglietto che t'aggio regalato.

Sergio - Nun me parl 'e chillu biglietto pe' carit!

Giorgio - E pecch?

Sergio - Pecch nun 'o trovo cchi!

Giorgio - Come sarebbe? 'Na perzona comm'a te!

Sergio - Eh, l'ha perzo! Non m'era mai capitato e perdere coccosa!

Giorgio - B, si pe' curiosit 'o vulisse controll, m'aggio scritto i
nummeri 'ncoppa a 'stu foglio.

Sergio - No, no. Tu si scemo? E si ce stanno?? Fosse 'na cosa 'a se
mangi 'e mane!

Giorgio - Si e nummeri nun so' chilli te miette l'animo in pace e
accuss te lieve o dubbio.

Sergio - Ma tu vide 'nda che penziro me ghiuto a mettere!

Giorgio - Io?? Si' tu ch'e perso 'o biglietto, no io!

Sergio - I po' so' stato sempe cuntrario a chisti gioche! Sono tutto nu
'mbruglio! Uno ess'a punta' 'e sorde solo si sicuro 'e
vincere.

Giorgio - Eh! E che tipo e juoco fosse?

Sergio - Nu juoco meraviglioso!

Giorgio - Ma lascia perdere!

Sergio - Famme ved 'stu biglietto. (Giorgio glielo porge e Sergio lo

legge) 53 - 61 - 67 - 71 - 76 - 84 che schifo 'e nummeri!
E chiste nun ghiesceno maje!

Giorgio - A na poco fa l'estrazione e controllammo.

Sergio - Eh che bella soddisfazione! comme da 'o ppane a chi nun
tene 'e riente!

Giorgio - Fa' comme te pare. (Fa per andarsene)

Sergio - Eh, vien acc, add vaje?

Giorgio - Ci hai ripensato, eh?

Sergio - Ma ch'e capito? M'i a d 'e sorde d'a rata!!!

Giorgio - (Dandogli i soldi) Ah, gi, nun m'arricordavo cchi.

Sergio - (Intascandoli) I s.

Giorgio - Allora? Che vuo' fa'?

Sergio - Che or'?

Giorgio - Quasi 'e 'llo to.

(Entrambi osservano una vecchia radio posta su di un mobile)

Sergio - Io nun pozzo sta accuss pe' tutta 'a vita

Giorgio - E chello ca dich'i. Pure si ce stesse 'na possibilit su cento
ca vincess e coccosa.

Sergio - Picci l'e dato a me!

Giorgio - (Andando vicino alla radio) L'appiccio?

Sergio - Appicciala accuss cunzumammo pure chella.

(Giorgio va ad accendere la radio dalla quale esce della musica,
dopo qualche secondo si sente la voce
dell'annunciatrice)

Voce - Vi diamo ora i numeri estratti del concorso odierno del
Superenalotto: 53

Sergio - (Controllando il biglietto) 'O tengo!

Voce - 61

Giorgio - (Sbirciando il biglietto che tiene in mano Sergio) 'O tengo!

Voce - 67

Sergio - (Lascia il biglietto ad Giorgio e cercando una sedia su cui si
cade a sedere) 'O tengo!!

Voce - 71

Giorgio - 'O tengo!

Voce - 80

Giorgio - Tenimmo l'84

Sergio - (Sudando freddo) Ringraziamo 'a Maronna!

Voce - Numero jolly: 3. Appena possibile vi comunicheremo se vi
stato qualche 6 o 5 + 1. A pi tardi. (Torna la musica)

Giorgio - Sergio!!! Imm 'azzeccato QUATTO nummeri!!!

Sergio - (In catalessi) Puozza jett 'o sanghe!!

SIPARIO

FINE DEL PRIMO ATTO

SECONDO ATTO

(domenica mattina. **Sergio in scena** e si trova in un stato pietoso: riverso su una
poltrona con una pezzuola bagnata sulla fronte. Luce bassa in scena)

Sergio - Cinquemila euro Ai quattro vanno cinquemila euro! Ai
quattro a me, invece NIENTE! Maronna mia ca nuttata
ch'aggio passato! M'aggio sunnato milioni 'e buglietti

d'o superenalotto ca m' abballavano attuarne e me redeveno in faccia Po' scumpareveno e rimaneva solo nu buco enorme e dint'a chillu buco asceva fra Giorgio ca diceva: "Nu regalo pe' te! Nu regalo pe' te!" E ancora sto sudando friddo c'a capa ca me scoppia! (Campanello) Chi ca mo' rompe? (Si alza a fatica e va verso la porta esterna) Che perdita che perdita maronna mia!

Margherita - (**Entrando**, sente le ultime parole di Sergio e lo vede in quello stato pietoso) Ch' successo, Sercio? 'Na disgrazia?

Sergio - (Tornando stancamente sulla poltrona) 'Na cosa gravissima!.

Margherita - Oh Maronna mia! succiesso coccosa a tua figlia?

Sergio - Peggio!

Margherita - All'ex mugliera toja?

Sergio - Si aggio ditto "peggio"! Chello fosse nu miracolo!

Margherita - Dimme tu, allora!

Sergio - Aggio perso nu biglietto d'o superenalotto ca valeva cinquemila euro!!

Margherita - (Si butta anche lei su una sedia, colpita dalla tremenda notizia) Oh Maronna mia che tragedia! Ma come hai fatto a perderlo??

Sergio - Nun 'o saccio, Margherita mia, nun 'o saccio! tutta stanotte ca cerco 'e me scervell add putesse esse iuto a fern, chillu fetente 'e biglietto!

Margherita - 'O vide che capita quand'uno vu fa 'e cose sol isso? Senza 'na femmena ca te sistema 'e cose? E chesto ca m'intendo quando parlo 'e n'aiuto recipruoco! 'O vide

comme te si arredotto! Vuoi che ti faccio nu caff,
Sercino?

Sergio - S, grazie.

Margherita - (Si dirige verso la porta interna)

Sergio - Add vaje?

Margherita - A fa' 'o caf

Sergio - Ma io nun 'o tengo!. Si m'o vu f me l' fa' a casa toia

Margherita - (**Uscendo**, disarmata) Sercio, Sercio

Sergio - Eh, chi so', io, 'o milorde? Certa gente non se sape proprio comport! (Ad alta voce) Lascia 'a porta aperta accus nun 'e busa'! (Si mette una mano sulla testa, per il dolore) Io non me repiglio cchi 'a 'na cosa accus! (Mentre Sergio immerso nelle sue tristezze e alle prese col mal di testa, sulla porta d'uscita, alle sue spalle, **compare Lina**, la moglie, in atteggiamento battagliero)

Lina - (Secca) Sergio!

Sergio - (Fa un sobbalzo sulla poltrona) Maronna! (Si volta) Lina!
Tra tante disgrazie mancava solo tu!

Lina - Figliema m'ha ditto tutt'e cose.

Sergio - Pure a me.

Lina - Vojo dicere ca m' ha ditto comme l'hai trattata!

Sergio - E essa comme s' comportata co' nuje? Dppo tutte 'e raccomandazioni ca l'immo 'mbarate?

Lina - Eh. Proprio delle belle 'mparate! A vulive f addivint 'na tirchia comm'a te! Pe' fortuna c'ha pigliato 'e me!

Sergio - Che bella scirta! Quanno se fa grssa tenarr 'e mane bucate!

Lina - Insomma, Sergio, ammno dint'a chesta occasione fa in modo
'e essere nu pate esemplare!

Sergio - Eh E io pago!

Lina - Certamente! Vedi che una cosa normale!

Sergio - Lo dici tu! Pe' me 'na cosa contro natura!

Lina - (Osservandolo con disgusto) Si tu che si' contro natura. Nu
vide comme te se' arredotto cu tutto ca si' chino 'e
sorde? Vide comme stai 'nguaiato Nu scuglio ca nun fa
patlle! Che vergogna!

Sergio - I song 'o ritratto della sobriet!

Lina - Eh, pittato da nu pittore 'mbriaco!

Margherita - (**Entrando** con due tazzine di caff) Ecco il caff, Sercino
(Vede Lina) Ops Bonciorno, signora.

Lina - E chesta chi ?

Sergio - Lina ti presento Margherita, la dirimpettaia mia

Margherita - So' a dirimpettaja soia.

Sergio - Margherita, chesta la ex ex - ex mugliera.

Lina - (Ignorando Margherita e rivolta ad Sergio) L'anema tja! Ecco
cu chi preferisce spartere 'o patrimonio invece d'aiuta'
'a figlia, 'o sanghe d'o sanghe sujo! Ah ma pure 'sta
vota metto miezzo lavvocato e vedimmo comme va a
fern. Statte buono Sercino. (**Esce**)

Sergio - Ma io ch'aggio fatt'e male pe' ma merita' na valanga 'e
chiste guaie accuss gruosse??

Margherita - (Sedendosi vicino a lui) Nun ce penz, Sercio. Bive 'o
caf ca te vene 'o buonumore (Con fare birichino)
Anduvina ca ce aggio misso dinto

Sergio - (Guardando Margherita negli occhi e sorseggiando con lei il caffè) C'hai messo nu schizz 'e nnese?!

Margherita - S.

Sergio - Maliarda (Affascinato) E sei brava pure in cucina, Margheritina?

Margherita - Oddio Si aggio a mettere coccosa 'ncoppa 'o fuoco nun m'abbrucio mica e' ddede!

Sergio - Pecch nun me faie mangi coccosa 'e buono, ogni tanto? Te putesse fa e cumplimente co 'e delizie toje.

Margherita - Che vu ca te faccio?

Sergio - Tutt' e cose. Si sapisse fa, per asmpio 'e friarielle?

Margherita - C'a saciccia?

Sergio - C'a saciccia. Oppure nu dolce 'a pastiera!

Margherita - Co fior d'arancio?

Sergio - Co fior d'arancio!

Titina - (**Entra** e vede il romantico quadretto) Aggio spezzato 'o filo?

Sergio - Tu spiezzi tutt'e cose, c'a voce 'e papera! (Aggrappandosi all'ultimo disperato tentativo) T' venuto 'a mente add potesse sta 'o biglietto?

Titina - Che biglietto? Ah chillo d'o superenalotto? No. Tanto l'estrazione l'hanno gi data

Sergio - (Agitandosi) Appunto!! Song asciuti quatto nummeri 'e chillo biglietto!! Battilocchio!! Cinquemila euro jettati nun saccio add!! Che ponn'essere jute a fern dint'e sacche e quaccheruno e nun saccio chi

Titina - Oh! Nun vulisse mica 'nsinu' ca so' stata io?? Ca, si ce sta quaccheruno ca da da' 'e sorde nun song io

Margherita - Pecch nun vieni nu poco addu me, Sercio? Accuss fai fatic grazie 'e ddio 'a signora Titina e tu ti distragli nu poco cagnando ambiente

Sergio - Me fa n'ato caf?

Margherita - Certo.

Sergio - Cu 'o schizzo?

Margherita - (Sensuale) Pure doie

Sergio - Jammo, allora. Titina, guarda buono dint'a tutte j angule d'a casa (Si alza ed **esce con Margherita**)

Titina - (Rimasta sola, accende la luce) Cinquemila euro Francamente penzavo cchi assai. Ma ci aggio fa' pass 'e pene d'inferno, a sto perucchiuso! (Prende la scopa e si mette a spazzare cantando) "Ritorner, 'ddunucchiata da teeee L'altra non , non niente per meeee!"

Giorgio - (**Si affaccia**) Bongiorno.

Titina - Oh, bongiorno signor Giorgio.

Giorgio - Sempe a fatic, eh?

Titina - Eh, b Ormai la mia la una missione.

Giorgio - Santa Titina, v'essev'a f, a vuje! Santa Titina vergine e martire!

Titina - Me pare nu poco troppo impegnativo M'abbasta sulo il martirio!

Giorgio - Sergio dov?

Titina - Sta in dolce compagnia c'a dirimpettaia soja ca 'o sta facenno repij.

Giorgio - Aiere sera steve 'nta nu stato pietoso. M'ero addirittura

preoccupato!

Titina - Stamattina sta dint'e stesse condizioni d'ajere, si nun s'mbriacasse cu l'nnese.

Giorgio - Certo ca, pe' uno comme isso, ved e scumpar cinquemila euro na cosa da collasso!

Titina - Eh gi

Giorgio - Chello ch'a nun me faccio capace comm' ha fatto a lu perdere! Isso che mangia 'e nummiccule cu 'e spingule! Che nu jetta manco 'e cerine ausati pecch aroppo fa a pnta e l'usa comme stuzzicadente!

Titina - Mah

Giorgio - E fa rabbia pure a me pecch son sicuro che mess'alleggeruto nu poco 'o debbete mio!

Titina - Eh, 'o saccio

Giorgio - (Abbassando la voce) Ma, detto fra noi

Titina - S

Giorgio - Voi credite 'o veramente ca se 'nzra cu Margherita?

Titina - Ma voi, ca site n'amico 'e vecchia data, ancora nun it'a cap che razza 'e d'omm'? Chillo ha gi pensato comme l'ha da sfrutt, ce promette coccosa e aroppo, quanno accummencia a mangi 'a foglia chi s' visto s' visto!

Giorgio - Da 'na parte me fa pena.

Titina - Pure a me.

Sergio - (**Rientra** con un pacco di caff e agisce sull'interruttore abbassando la luce) Ciao Giorgio. (Porge a Titina il pacco di caff come una cosa preziosa) Titina, astipa stu pacco 'e caf dint'a credenzina add tengo 'e turz d'e

mele E nun 'o pigli fin quando nun t'o dich'io.

Titina - (Senza che Sergio se ne accorga, fa un gesto ad Giorgio per dire: "Come volevasi dimostrare", quindi **esce**)

Giorgio - Pecch astipi i turz 'e mele?

Sergio - Pe' fa' 'o decotto 'e mele! Ogni dice tuorze 'e faccio vllere nu poco dint'all'acqua co' 'e scorze, poi 'e lascio arrepus fin'a che nun resta nu leggero addore 'e mela. E assai buono! meglio 'sti cose fatte dint'a casa anzich accatt s'ti bevande che fanno solo male e costano nu mare 'e denare.

Giorgio - Nun se jetta niente eh?

Sergio - E chi song i 'o Banco 'e Napule?

Giorgio - Comme jamme stammatina?

Sergio - Come vuo' che va? 'Na chiveca!!

Giorgio - Nun t'a pij assaje, Sergio, d'altronde chille cinquemila euro nun ne tenive n oggi n ajere, quindi nun cagnato niente!

Sergio - (Cercando intorno a s qualcosa da tirargli) Che ci agg' a tir?? Sentite nu poco che razza 'e filosofia sgarrupata ha da ten n'essere del genere!!

Giorgio - T'aggio capito. La signora Margherita t'ha dato troppo caff e tu nun si abituato Statte buono. (Si avvia)

Sergio - Vien'acc, cazzelluso! Stamm'a sent: Che tiempo 'e validit tnene, chilli biglietti?

Giorgio - Mah, tre mise, credo.

Sergio - (Titanico) 'Nda chisti tre mise so' cazz 'e ribalt tutta 'a casa, mettere sott'en coppa tutto o quartiere, ribalto pure 'a citt e 'a revoto comme 'o cappotto mio ma chillu

biglietto ha da asc fora!! (**Esce** verso le camere. Giorgio cerca distrattamente il biglietto in qualche angolo, sotto qualche mobile, finch non entra Margherita)

Margherita - (**Entrando**, in ciabatte) Buonciorno signor Ciorcio.

Giorgio - (Sorpreso carponi mentre guarda sotto un mobile) Oh, bongiorno signora Margherita, scusateme 'a posizione

Margherita - Figuratevi! Mi t'ha scus vuje ca songo co' 'e pantofole. Me paro 'na zingara!

Giorgio - 'O cuntrario, siete assai cchi bella in versione casereccia, e chelli pantofole ve donano assaje.

Margherita - Vi rincrazio, signor Ciorcio. Sercio add sta?

Giorgio - Sta l, ancora sott 'en goppa p'a storia d'o biglietto.

Margherita - Certo ch' 'na cosa che fa fregnere dint'o stommeco!

Giorgio - Specialmente a isso.

Margherita - Me lo immacino.

Giorgio - B isso fatto accuss! (La osserva) Ma 'o sapite ca stammatina purtate nu bellu vestito, signora Margherita?

Margherita - (Smorfiosa) E' 'o vero? Penzate ca me l'aggio fatto tutto quante co 'e mane meje.

Giorgio - Allora site 'na sarta fine! Sarann oro, chelli manelle

Margherita - (C.s.) Marrancio Sa, poich aimm'a tir 'a carretta! Vuje siete amico 'e vecchia data con Sercio?

Giorgio - Eh!! 'na vita!. Da quando, da piccerille, jucavamo e isso m'arrubbava sempe 'e biglie. Po, aroppo l'aggio continuato a frequent nu poco per amicizia e nu poco

pe' cumpassione, specialmente quando s' lasciato c'a
mugliera pur'isso.

Margherita - (Colpita e interessata) Pecch, site divorziato pure vuje?

Giorgio - S, 'a quatt' anni.

Margherita - Ah, ecco Nun 'o sapevo.

Giorgio - Invece i aggio saputo ca site vedova.

Margherita - Eh s. 'A cinq' anni (Guardando Giorgio negli occhi) 'A
cinq' anni

Giorgio - Aggio capito.

Margherita - Pecch Nun se vede ma tenco unet.

Giorgio - Ma state pazzianno? Site ancora 'na guagliuncella! Site
dint'o fiore degli anni!

Margherita - Grazie, siete centile, ma nun songo cchi nu bocciulo!
Scusate la facciatosta ma sapete che voi mi sembrate
una personcina fatta proprio per bene? Vi veco sempre
cu cheste belli maniere pure in t' confronti di Sercio

Giorgio - Vi ringrazio. Pure vuje parite 'na donnina (La osserva) per
bene.

Margherita - Fernimmola ch'e cumplimenti, a si no addivento tutta
rossa.

Giorgio - (Sottovoce) Fusseve ancora cchi bella.

Margherita - Vje m'affascinate ma quanno m'avvampo me veneno 'e
schiope rosse.!

Giorgio - Proprio comme 'e petali d'a rosa!

Margherita - (Si schernisce) Oh maronna mia!! Per piacevole
'nciuciare co' nu poeta comme vje.

Giorgio - Pure co' vje. 'O sapite ca da primma vta ca v'aggio vista desideravo 'e ve dicere coccosa? Ma sapete aggio visto ca reve n'amica 'e Sergio, nun m'aggio permesso.

Margherita - E avite fatto ma nun ce putimmo da' del tu?

Giorgio - Certamente.

Margherita - E' fatto malamente, Ciorcio. Non c' sta mica niente tra me e Sercio.

Giorgio - I credevo

Margherita - 'A verit nu penziero l'evo fatto ma p m' venuto nu dubbio ca.

Giorgio - Ca?

Margherita - Ca me sta a piglianno in ciro.!

Giorgio - In che senzo?

Margherita - Nel senzo ca 'nvece 'e sprtere 'e cose cu mme vo' fa' comme faceva cu 'e biglie tuje

Giorgio - B, co' nu tipo comme Sergio tutto possibbile.

Margherita - (Gli si fa pi vicino) Tu si' impiacato, vero?

Giorgio - S. Nun tengo 'e sorde 'e Sergio ma sicuramente vivo mglio d'isso.

Margherita - 'A vita s'ha da gud fin'a quand'uno p Ciorcio.

Giorgio - Parole sante Marche... Margherita. I stongo accus bello dint'a casa mia a die piane co' 'o garace e 'a mansarda

Margherita - Pure 'a mansarta? Ma tutto tuoje?

Giorgio - Sicuro. Aggio fatto tant' ann'e sacrifici ma mo me la sto gudenno.

Sergio - (Voce fuori scena) Giorgio!

Margherita - Te pozzo offr coccosa all a ddu me?

Giorgio - Nun ce penzo proprio, se mai songo io ca t'offro coccosa
'nta nu posto 'cca vicino, oggi dummneca!. Te va,
Margherita?

Margherita - Me va, Ciorcio (**Escono entrambi**)

Sergio - (Da fuori) Giorgio, cu chi stai parlanno? Vien acc! (**Si affaccia, poi entra**) Ma dd' ghiuto? (Si affaccia alla finestra, guarda di sotto, poi in alto, verso la finestra della Margherita) E sparuto. Pare ca nun ce sta manco Margherita Mah (Si sporge un po') Maronna! In compenzo stanno arrivanno 'e barbari!

(**Entrano Lina, Patrizia e Antonietta**)

Lina - 'O vi' lloco. Vedite 'o puparuolo Allra, signor scuzzone, assiettete e preparate a 'ncass 'a botta. Lavvocato m'ha ditto ca si nun vuo' problema hai da partecip 'o matrimonio 'e figlieta!

Sergio - Certo che partecipo! Se m'invita

Lina - Partecip co' 'e sorde! Nun 'o fa apposta 'e nun cap! (Indicando la madre) Aggio purtato pure 'a testimmonia!

Sergio - Ate che testimmonia mammeta avisse fa' 'o boia.

Antonietta - 'O facesse co' tutt 'o core, cu' n' assassino comm'a te!

Patrizia - Mamm, nun v'appicciate

Lina - C nun se tratta 'e s'appiccic ma men 'e curtellate si tutto va buono.

Antonietta - Si tutto va buono

Lina - (Ad Sergio) Allora, facenno 'na botta 'e cunte, luato l'aiuto ca

ce pozzo f io, a 'sta figliola ce mancano ancora cinquemila euro.

Sergio - (Dopo un leggero sbandamento) Pecch proprio cinquemila?

Lina - Pecch venuto accus. Tieni qualcosa 'a dicere?

Sergio - Sicuro ca tengo qualcosa 'a dicere! E che song io, 'o puzzo 'e San Patrizio? Ma 'o saie quanti song cinquemila euro?? Mica e trovo sotto 'o lietto! (Gli sorge un dubbio e si affaccia alla porta che da alle camere gridando) Titina! Da' 'n'occhiata sotto 'o lietto e sott'a culunnetta! (Torna da Lina) Dunque che stevo dicenno? Ah s Oh! Nun so' mica spicciole! Si essa nun voleva mettere dint'e guaie 'a gente ce ava da penz primma! L'aggio sempe ditt'io: Oggigiorno tutto nu jitt! Nisciuno se stipa cchi niente!

Titina - (**Entra** e si mette in disparte)

Sergio - Nun te so' abbastati tutt 'e sorde ca t'aggio sempe dato e ca te sto dando ancora? Si vuo' ca te rongo l'ati sorde mi ha d tutte 'e quote ca t' pigliata! Damme 'e titoli!

Antonietta - (A Lina) Lina dace 'e titoli.

Lina - Vuoi 'e titoli?: Ti: mappina, turchio, trappano e scurnacchiato!

Sergio - Trappana s tu e tutti e 48 pariente tuoje!

Lina - Ma nun te miette scurno 'e parl accus annanz'a figlieta?

Sergio - E dalle! 'Cca essa che s'ha da mettere scurno!

Patrizia - Jammuncenne, mamm.

Lina - Tanto 'o saje ca 'a tavolata l'ha da pav 'o pate d'a spsa!

Sergio - 'A tavolata! Nu spuntino

Lina - Ma tiene 'na figlia ca se sposa e ce vuo' fa' fa' nu spuntino?

Magari ch'e pummarulelle toje???

Sergio - (Vergognandosi un po' di se stesso) B si l'uoffre c'o stuzzichino pareno 'e bon bon facesse 'na bella figura.

Lina - (Fuori di s) Song io ca t'envezze no co 'o stuzzicchino ma cu 'n'accetta!

Antonietta - Chella pe' trit 'o lardo!

Titina - (Facendosi avanti) Stteve calma, signora. Il signor Sergio, in fondo in fondo, nu pap bravo e 'a figlia vosta nun ce fa manc niente.

Sergio - Che vulisse dicere?

Antonietta - Che vulisse dcere?

Lina - Nuje, 'cca, stammo cumbattendo all'arma bianca e vuje me venite a dicere ca in fondo nu bravo pate?

Titina - S. Pecch mo 'a figlia vosta esce acc cu cinquemila euro.

Sergio - Ma ha da asc currenno, pecch io 'a corro a reto co' 'o laganatro!

Titina - (Estrae il biglietto del superenalotto e lo mette nelle mani di Patrizia) Ecco, chesti sono cinquemila euro ca putite ji a retir pure sbbeto.

Sergio - (Non credendo ai suoi occhi) Ma chillo 'o biglietto mio d'o superenalotto!!

Titina - Certo. E a chi potesse ji si non a figlia vosta?

Sergio - (**Lina, Patrizia e Antonietta se ne escono** alla chetichella) Se s sparte 'a cammisa 'e Cristo! (A Titina) Oh, brutta Me s scarfto 'na srpe 'mpietto e nun me nero accorto! Ma i te piglio a mazzate! Te faccio a pezze! 'E cane 'e canciello t'hann' accidere a te! I te denuncio! Te manno 'n galera pe' sottrazione 'e

biglietto vincente! Te faccio da' l'ergastolo!! (Si accascia sulla poltrona) Vattenne 'e 'sta casa! Vattenne annanze all'uocchie mie! Te rongo l'otto secondi! S licenziata!

Buio

(Al riaccendersi della luce Sergio ancora accasciato sulla poltrona, da solo, con poca luce)

Sergio - (Dopo un lungo silenzio) Puozza jett 'o veleno.

Margherita - (Si affaccia) Puozzo trs?

Sergio - (Guardando distrattamente) Trase, trase Oramaje 'cc trseno cane e purci

Margherita - (Offesa) Te rincrazio p'o cumplimnto.

Sergio - No, no nun era pe' te.

Margherita - Pecch stai dint'o scuro?

Sergio - Io sto sempe dint'o scuro. Se penza 'cchiu bunu e non se cunzuma 'a luce.

Margherita - Pure io stevo penzando ca me credevo ch'ire 'e n'ata manra, Sercio.

Sergio - Pure io me credevo diverso nun me riconosco 'cchi.

Margherita - Credevo 'e sprtere 'e cose a mit, cu' te.

Sergio - E che t'eva fa', 'a pastiera pur'io?

Margherita - 'O vide? Tu s troppo materialistico, Sercio. A me me piacesse 'e sent pure nu poco 'e tennero, dallommo ca me sta vicino. Allora, p'onest te vulevo infurmare ca

Giorgio - (**Entrando**) Ca Margherita ed io ce simmo misi insieme e essa vene a sta' a casa mia.

Sergio - Cuntento tu (Ironico) Che t'ha dato, l' nnese pure a te?

Giorgio - No, l'aggio offerto coccosa io, pecch nun so' nu perucchiuso cumm'a te.

Sergio - Sentite, sentite comme me ringrazia doppo tutt 'e favore ca l'aggio fatto!

Giorgio - (Disgustato, si rivolge a Margherita) Chesta, Sergio, t'a putive pure sparagn.

Sergio - Ah ma, chi song io?

Giorgio - 'N omme 'e mmerda! Jammo, Margherita, pecch 'sta casa me fa vummec! (Si avviano)

Margherita - Addio, Sercio

Sergio - Nun me chiamo "Sercio"! gnuranta! Me chiamo Sergio! Sergio!

Margherita - Allora schiatta! ausuraro e sanqutta! **(Esce)**

Sergio - (Ad alta voce) Giorgio! Ce vedimmo 'o mese ca trase p'a rata d'o debbete!

Giorgio - T'a manno pe' posta! **(Esce)**

Sergio - Prioritaria, mi raccomando! Puozzano mur accise tutti e duie Guarda 'cc (Va ad affacciarsi alla finestra e grida) Quando ce stanno 'e sorde miezzo ognuno penza a vozzola soia! (Tra s, tornando a sedere) Caro Sergio nun ce stanno 'cchi l'euro, nun ce sta cchi Titina, se n' ghiuto Giorgio, Margherita Se ne so' ghiuti tutti quanti. Ma pecch? Forse pecch me piace ammontun 'e srde? Che ce st 'e male? Va' a domand a nu collezionista 'e francobolli si te regala nu piezzo d'a collezione soia te caccia a cavece in d'e rine o se pija nu cuofane 'e sorde! Oltretutto 'e sorde so' buone pure 'e doppioni!!! Anzi, 'cchi ne tieni e meglio ! Ma 'a

gente nu tene 'sta sensibilit! Dicono ca 'e denare nun fanno felicit e in parte 'o vero ma nun fanno manco chiagnere! (Estrae un fazzoletto dalla tasca e si asciuga una lacrima)

Titina - (**Si affaccia** e accende la luce. Ha un sacchetto della spesa in mano) Che s' mangiato 'e buono, oggi, signor Sergio?

Sergio - (Senza voltarsi) Doje.

Titina - Pommarole comme 'o solito! Venite cu' mme, iammo a magn coccosa assieme.

Sergio - (C. s.) Nun tengo fame.

Titina - (Materna) Nemmanco si v'appriparo nu ruto 'o forno affiancato a nu bicchiere 'e vino? Oggi dummneca!

Sergio - E chi ha pavato, tutte 'sti cose?

Titina - Nun 'o saccio pecch , ma nu regalo do mio.

Sergio - (Si volta verso Titina) Ci sta pure nu poco 'e ricotta?

Titina - (Pazientemente) Ci sta pure 'a ricotta.

Sergio - (Si alza di finta malavoglia e si avvicina a Titina) 'O vide, Titina, quanno fai accuss te desse tutti l'arretrate ca vuo' nu iurno o lato. (**Escono verso la cucina**)

SIPARIO

Qual il valore dei soldi?

Sergio disposto a tutto: anche a non mangiare, anche a speculare su chi gli presta assistenza, sull'amicizia; anche a non vivere una storia d'amore!

Ma il destino beffardo, e quando l'unico affetto della sua vita, sua figlia, ha bisogno di lui, gli riserva la pi difficile delle prove!

Paolo Cappelloni